

Инструкция по эксплуатации

Инфракрасный обогреватель FRICO EC75021

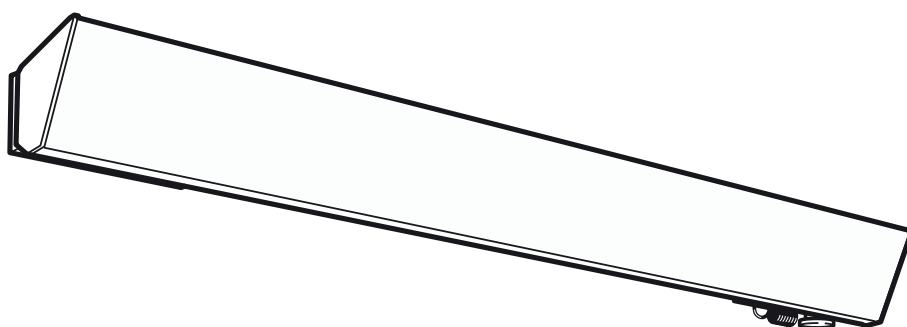
Цены на товар на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/infrakrasnye/frico/es75021/>

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/obogrevateli/infrakrasnye/frico/es75021/#tab-Responses>

Thermoplus



SE ... 5

GB ... 6

NO ... 7

FR ... 8

DE ... 9

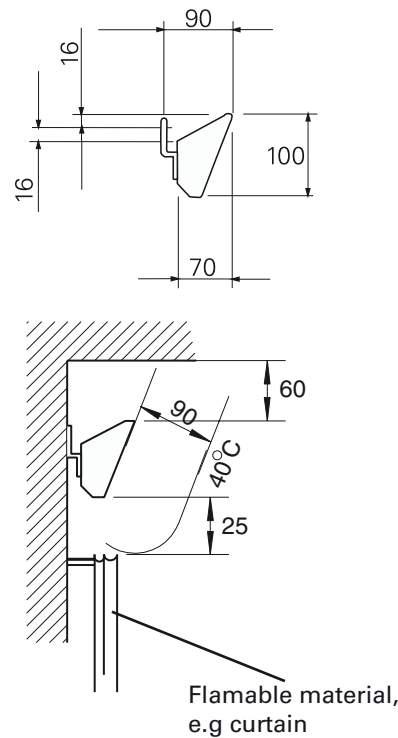
FI ... 10

IT ... 11

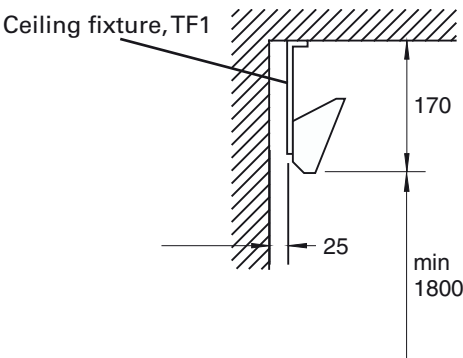
NL ... 12

RU ... 13

Mounting on the wall

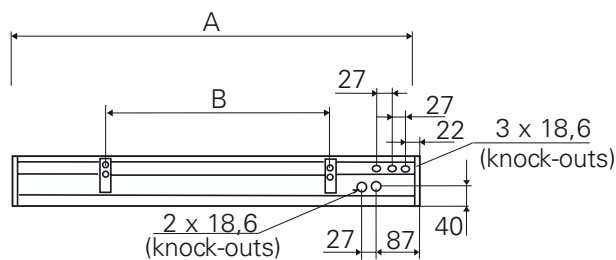


Mounting on the ceiling



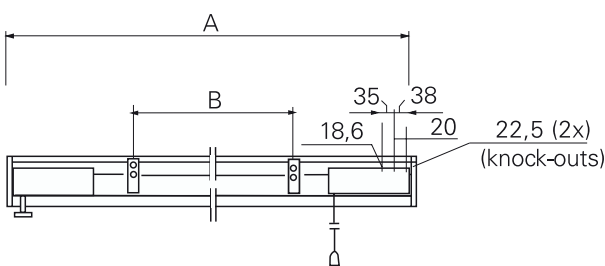
	Minimum mounting distance [mm]
Ceiling	60
Wall, long side of the unit	25
Flammable material	25
Floor	1800

Dimensions type EC

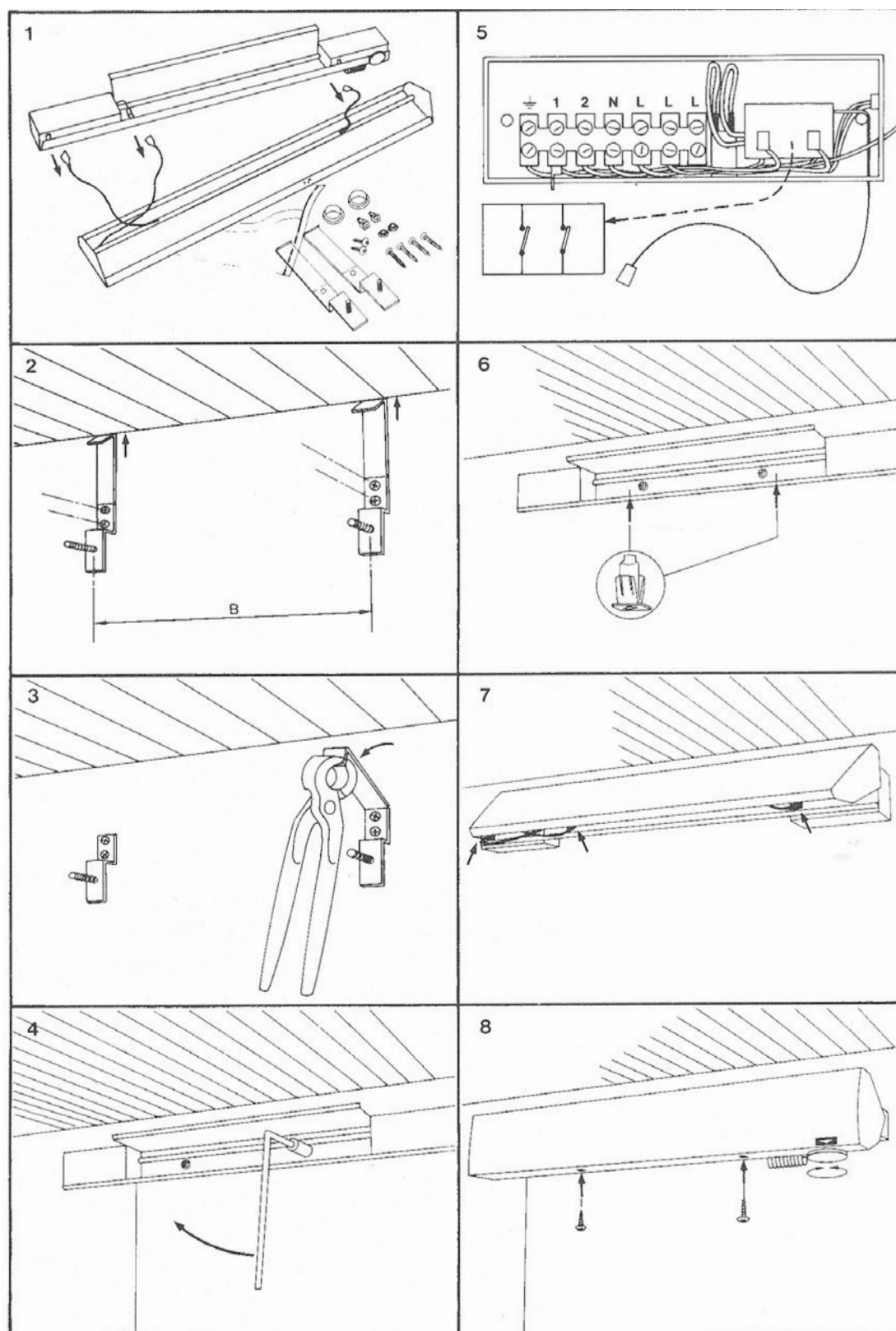


Type	A [mm]	B [mm]
EC450	1076	600
EC600	1505	900
EC750	1810	1200
EC900	2140	1800

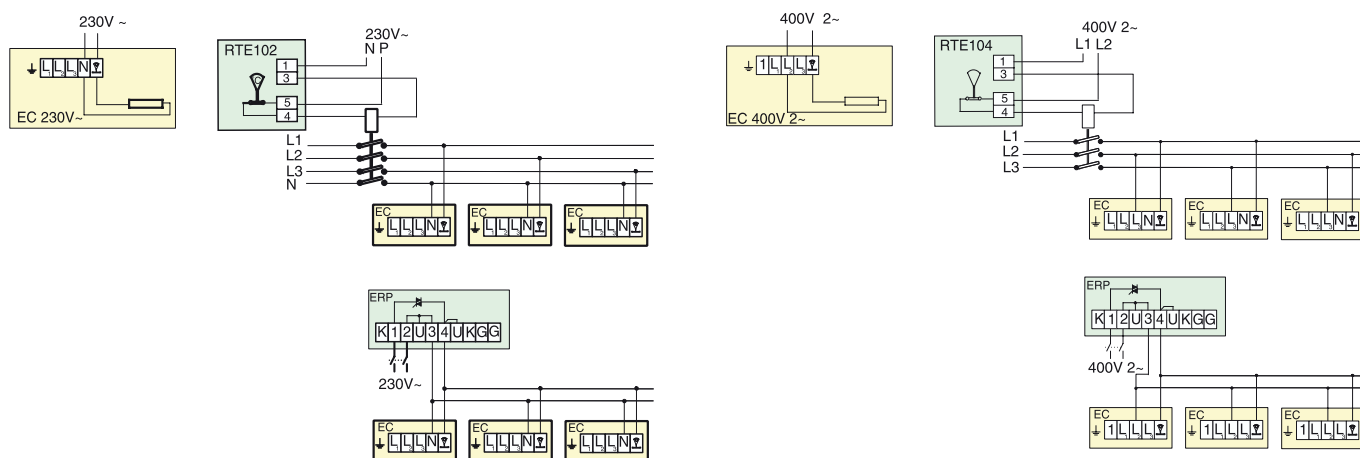
Dimensions type ECV, ECVT



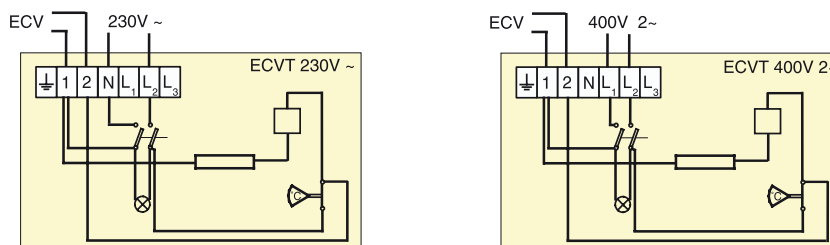
Type	A [mm]	B [mm]
ECV(T)300	870	400
ECV(T)550	1505	900
ECV(T)700	1810	1200



Regulation with thermostat RTE(V) or electric heating regulator ERP



Regulation with ECVT with built-in thermostat. ECV can be connected as slave device to ECVT.



Montage- och bruksanvisning

Typ EC är godkänd i normalutförande (S20 – IP20) för placering i torra rum. Typ ECV och ECVT är godkänd i sköljtätt utförande (S33 – IP44) för placering i exempelvis badrum, duschrum och våtlektrum där spolslang saknas.

Värmaren monteras vid takvinkeln och får ej skymmas av gardiner, draperier eller liknande. Taket direkt ovanför värmaren bör vara välisolerat för bästa funktion. Om värmaren monteras längre från taket försämras strålningsegenskaper.

EC

Värmaren regleras med en separat rumstermostat, som placeras på ytterväggen under värmaren ca. 1,7 meter över golvet. Värmaren ”suger” upp luft genom termostaten, som därför känner av rumsluftens temperatur.

Thermoplus är vid leverans klar för anslutning t.ex. via brytare.

Skall värmaren (-na) regleras med Frico rumstermostat avlägsnas överkopplingen  - L3 hos ledarvärmaren, se kopplingsschema sid 4. Thermoplus är försedd med extra plintsektioner för vidarekoppling av faserna varför avgränsningsdosa ej krävs.

ECVT – med tvåpolig strömbrytare och termostat

Värmaren kopplas till med dragströmbrytare. Signallampan visar att värmaren är påkopplad. Termostaten är försedd med en kalibrerbar skala.

ECV

Värmaren är avsedd för slavkoppling till ECVT. Summan av effekterna på ECVT och ECV får ej överskrida 3500 W vid 200 V resp. 3800 vid 380 V. Vid slavkoppling reglerar huvudapparaten värmen på samtliga inkopplade apparater.

Montage

1. Demontera frontplåten och lösgör elanslutningarna mellan frontplåten och bakstycket.
2. Montera beslagen mot takvinkeln. Avstånd (B) mellan beslagen – se tabell. OBS! Värmaren måste ha 15 mm expansionsutrymme.
3. Bryt av beslagstopparna vid brytmarkeringarna.
4. Drag fast bakstycket mot beslagen.
5. I värmaren kopplingsrum finns extra plintar för vidarekoppling till slavapparat (ECVT). ECVT är försedd med 2-polig strömbrytare. Separat, allpolig brytare erfordras därför ej.
6. Tyck fast de två skruvfästena av plast i bakstyckets undre fals.
7. Anslut kopplingsstiften och häng upp frontpanelen på bakstyckets övre fals.
8. Fäll ner frontplåten och skruva fast den i de två skruvfästena av plast.

Mounting and operating instructions

The normal version of type EC is approved (IP20) for installation in dry rooms. The splash-proof version of type ECV and ECVT (IP44) is approved for installation, for example, in bathrooms, shower rooms and wet play areas, where there is no wet hose available.

The heater is fitted up against the coving and must not be covered by curtains or drapes etc. For best effect, the ceiling directly above the heater should be well insulated. If the heater is fitted away from the ceiling, the radiation effect is reduced.

The heater must not be fitted below a height of 1.7 m (70"). The installation should be carried out by a qualified electrician.

EC

The heater is regulated by means of a separate room thermostat, which is mounted on an outer wall at approximately 1.7 m above floor level. Air to the heater is drawn through the thermostat, which thereby senses the temperature of the air in the room.

Thermoplus is supplied ready for connection, for example, via a switch.

If a Frico room thermostat regulates the heater (s), the upper connection  - L3 on the primary heater is removed. Refer to the wiring diagram on Page 4. Thermoplus is equipped with extra terminal board sections for further current distribution. A junction box is therefore not required.

ECV -with two-pole control switch and thermostat

The heater is connected by a power switch. A warning lamp indicates that the heater is switched on. The thermostat is fitted with a calibrated scale.

ECV

This heater is designed for slave connection to ECVT. The total output of ECVT and ECV must not exceed 3500 W at 220 V or 3800 W at 380 V. The master heater controls the output of the slave heaters.

Fitting

1. Remove the front plate, and detach the electrical connections from the back plate.
2. Fit the brackets to the wall below the coving. See Table B for distance between brackets. Allow 15 mm for heater expansion.
3. Break off the top spacing part of the brackets at the break mark.
4. Fasten the back plate to the brackets.
5. Extra terminal boards are provided in the heater connection box for slave heater connection (ECVT only) ECVT is fitted with a 2-pole circuit breaker. Any further circuit breaker is unnecessary.
6. Press the two plastic screw holders into place in the bottom flange of the backplate.
7. Re-connect the wiring to the front panel and hook it onto the top flange of the backplate.
8. Lower the front plate and screw into place via the two plastic screw holders. For the ECVT, set the thermostat at the required temperature.

Monterings- og bruksanvisning

Type EC er godkjent i normalutførelse (IP20) og beregnet på oppvarming av tørre lokaler. Type ECV og ECVT er godkjent i spyletett utførelse (IP44) og laget for montering i f.eks. badrom, dusjrom og våtlekerom der spyleslange ikke finnes.

Varmeren monteres ved takvinkelen og må ikke skygges av gardiner, forheng eller lignende. Taket like over varmeren bør være velisolert for beste funksjon. Hvis varmeren monteres lenger fra taket, blir stråleegenskapene dårligere.

Varmeren må ikke monteres lavere enn 1,7 meter. Installasjonen skal gjøres av autorisert installatør.

EC

En separat romtermostat, plasseres på ytterveggen under varmeren ca. 1,7 meter over gulvet. Varmeren "suger" luft opp gjennom termostaten, som derfor føler temperaturen i romluften.

Thermoplus leveres for tilkobling f.eks. over bryter. Hvis varmeren reguleres med Frico romtermostat tas overkoblingen!

 - L3 bort på varmeren, se koblingsskjema s. 4. Thermoplus er utstyrt med ekstrakontakter for viderekobling av fasene slik at separat koblingsboks ikke er nødvendig.

ECVT - med topolet strømbryter og termostat

Varmeren kobles til med driftsstrømbryteren. Signallampen viser at varmeren er innkoblet. Termostaten er utstyrt med en kalibrerbar skala.

ECV

Varmeren er laget for slavekobling til ECVT. Summen av effektene på ECVT og ECV må ikke overskride 3500 W ved 220 V, 3800 W ved 380 V. Ved slavekobling regulerer hovedapparatet varmen i samtlige innkoblede apparater.

Montering

1. Demonter frontplaten og løsgjør eltilkoplingene mellom frontplaten og bakstykket.
2. Monter beslagene mot takvinkelen. Avstand (B) mellom beslagene - se tabell. OBS! Varmeren må ha 15 mm ekspansjonsplass.
3. Bryt av beslagtoppene ved brytemarkeringene.
4. Trekk fast bakstykket mot beslagene.
5. I varmerens koplingsrom fins ekstra kopplingslister for viderekopling til slaveapparat (ECVT). ECVT er utstyrt med 2-polet strømbryter. Separat, allpolig bryter kreves derfor ikke.
6. Trykk fast de to skruefestene av plast i bakstykkets undre fals.
7. Kople til kopplingsstiftene og heng opp frontplaten på bakstykkets øvre fals.
8. Fell ned frontplaten og skru den fast i de to skruefestene av plast. Still inn ønsket temperatur med termostatrattet (ECVT).

Instruction de montage pour Thermoplus

Le type EC est homologué en version standard (IP20) pour un emplacement dans des lieux secs. Les types ECV et ECVT sont homologués en version hermétique (IP44) pour un emplacement par exemple dans salles de bain, douches ou autres pièces d'eau sans tuyau de rinçage.

Le chauffage se monte vers l'angle du plafond et ne doit pas être caché par des rideaux, des draperies ou autres. Pour obtenir un bon fonctionnement, le plafond directement au-dessus du chauffage doit être bien isolé. Si le chauffage est monté assez loin du plafond, les qualités de rayonnement sont moins bonnes.

Le chauffage ne doit pas être monté au-dessous d'une hauteur de 1,7 m. L'installation devra être effectuée par un spécialiste.

EC

L'appareil de chauffage est réglé avec un thermostat séparé placé sur une paroi extérieure, sous l'appareil de chauffage, à env. 1,7 m au-dessus du plancher. L'appareil de chauffage «aspire» l'air par l'intermédiaire du thermostat qui détecte la température de l'air ambiant.

Thermoplus est, à la livraison, prêt à être branché par exemple par l'intermédiaire d'un interrupteur.

Si l'appareil (ou les appareils) doit être raccordé avec le thermostat Frico, l'accouplement  - L3 de l'appareil de chauffage principal devra être enlevé. Voir le schéma de câblage, page 4. Thermoplus est équipé de sections de fiches supplémentaires pour un branchement des phases c'est pourquoi aucun boîtier de raccord n'est nécessaire.

ECVT - avec interrupteur bi-polaire et thermostat

Le chauffage est mis en marche avec un interrupteur. La lampe témoin montre que le chauffage est mis en marche. Le thermostat est muni d'une échelle graduée.

ECV

Le chauffage est destiné pour être connecté à ECVT. La somme des puissances de EDVT et ECV ne doit pas dépasser 3800 W pour 220 V, respectivement 3800 W pour 380 V. Lors de cette connexion, l'appareil principal règle le chauffage sur les deux appareils accouplés.

Montage

1. Détacher la face avant et déconnecter les fils électriques reliant la face avant et la section arrière.
2. Fixer les appliques dans l'angle formé par le plafond et la cloison murale. Distance (B) entre les appliques - consulter le tableau. **NOTA.** Prévoir un espace de dilatation de 15 mm au moins pour l'appareil de chauffage.
3. Plier la section supérieure des appliques au niveau des repères.
4. Serrer convenablement la section arrière contre les appliques.
5. Le boîtier de connexion l'appareil de chauffage contient des barrettes complémentaires pour raccordement sur la servitude (ECVT). L'appareil ECVT est muni d'un interrupteur bipolaire. Un disjoncteur multipolaire individuel n'est donc pas requis.
6. Presser les deux chevilles en plastique dans le bord sous-jacent de la section arrière.
7. Raccorder les fiches et suspendre la face avant sur le rebord supérieur de la section arrière.
8. Rabattre la face avant et la fixer au moyen de deux vis dans les chevilles en plastique. Régler la température requise à l'aide du volant du thermostat (ECVT).

Montage- und Betriebsanleitung

Der Typ EC ist in der Normalausführung (IP20) zur Anbringung in trockenen Räumen zugelassen. Die Typen ECV und ECVT sind in spülfester Ausführung gebaut. Sie sind für Badezimmer, Duschen e.t.c. in denen kein Spülschlauch vorhanden ist zugelassen.

Die Heizung wird an einer Deckenecke eingebaut und darf nicht durch Vorhänge o. ä. verdeckt werden. Die Decke direkt oberhalb der Heizung, sollte für eine einwandfreie Funktion gut isoliert sein. Je weiter die Heizung von der Decke entfernt montiert wird, desto geringer ist die Strahlungswirkung.

Die minimale Montagehöhe muss 1.70 m betragen. Die Montage hat durch einen konzessionierten Elektroinstallateur zu erfolgen.

EC

Der Strahler wird durch einen separaten Raumthermostaten gesteuert, dieser soll an der Aussenwand ca. 1.70 m ab Boden unter dem Strahler montiert werden.

Der Strahler "saugt" die Luft durch den Thermostaten auf, dieser fühlt dadurch die Raumtemperatur.

Thermoplus ist bei Lieferung anschlussbereit für einen Schalter.

Soll der Strahler (ev. auch mehrere) mit einem FRICO- Raumthermostaten reguliert werden, muss zuerst die Überbrückung  - L3 am Hauptstrahler entfernt werden. (Siehe Verbindungsschema S. 4) Thermoplus verfügt über Verzweigungen für zusätzliche Phasenanschlüsse, was eine Verteilerdose unnötig macht.

ECVT - mit zweipoligem Schalter und Thermostat

Die Heizung wird hier mit einem Zugschalter in Betrieb gesetzt. Eine Kontrollleuchte zeigt die Betriebsbereitschaft an.

Der Thermostat verfügt über eine Einstellskala für die gewünschte Temperatur.

ECV

Die Heizung ist für einen nebenanschluss zum ECVT vorgesehen.

Die Leistungssumme des ECVT und des ECV darf 3500 W bei 220 V nicht überschreiten. Bei Nebenanschlüssen regelt das Hauptgerät die Temperatur aller angeschlossenen Geräte.

Montage

1. Gerätevorderteil abbauen.
Steckverbindungen trennen.
2. Gerätehalterungen an der Wand befestigen.
Oberkante muß die Decke berühren.
Abstand B siehe Maßtabelle. 15 mm
Ausdehnungszugabe berücksichtigen!
3. Halterungsoberseite an der Sollbruchstelle abbrechen.
4. Geräteunterteil an den Halterungen festschrauben.
5. Der Anschlußkasten enthält Klemmen zum Anschluß des Einstellorgans ECVT. Dies hat 2 poligen Schalter. Zusätzliche Schalter sind nicht erforderlich.
6. Beide Gewindebuchsen im unteren Falz des Unterteils festklemmen.
7. Steckverbindungen wieder herstellen.
Gerätevorderteil in den oberen Falz des Unterteils einhängen.
8. Vorderteil in normale Einbaulage bringen.
Beide Befestigungsschrauben in die Buchsen (siehe 6.) eindrehen. In Betrieb nehmen: Gewünschte Temperatur am Steligerät ECVT (siehe 5.) wählen.

Asennus- ja käyttöohje

Malli EC on tavallinen kosketussuojainen (IP20) ja hyväksytty sijoitettaviksi kuiviin huoneisiin. Mallit ECV ja ECVT on roiskeveden pitävä (IP44) ja hyväksytty sijoitettaviksi esim. kylpyhuoneisiin, suihkuhuoneisiin ja kosteisiin leikkihuoneisiin joissa huuhteluletku puuttuu.

Lämmitin asennetaan katon kulmaan, eikä sitä saa peittää kaihtimilla, verhoilla eikä muulla. Katossa suoraan lämmittimen yläpuolella tulee olla hyvät eristeet, jotta lämmitin toimisi mahdollisimman hyvin. Jos lämmitin asennetaan kauas katosta, huononevat säteilyminaisuudet.

Lämmitintä ei saa asentaa alle 1,7 m:n korkeuteen. Asennustyö on annettava valtuutetun asentajan suoritettavaksi.

EC

Lämmitin säädellään erillisellä huonetermostaatilla joka sijoitetaan ulkoseinälle lämmittimen alle noin 1,7 m lattian yläpuolelle. Lämmitin ”imee” ilman termostaatin läpi, joka tästä syystä säätelee huoneen ilmalämpötilan.

Thermoplus toimitetaan liitintävalmiina ja voidaan liittää esim. katkaisimen kautta. Jos lämmitin (lämmittimet) säädellään Frico huonetermostaatilla poistetaan vaihtokytkentä  - L3 johdinlämmittimestä. Katso kytkentäkaaviota sivulla 4. Thermoplus on varustettu ylimääräisillä liitäntäruuveilla vaiheiden edelleenkytkentämiseen, jolloin jakorasia ei tarvita.

ECVT, jossa kaksinapainen virtakytkin ja termostaatti

Lämmittimessä on vetonarukytin. Merkkivalo palaa, kun lämmitin on kytkettynä. Termostaatissa on kaliproitava asteikko.

EVC

Lämmitin on tarkoitettu rinnankytkettäväksi ECVT:hen. ECVT:n ja ECV:n yhteenlaskettu teho ei saa ylittää 3500 W 220 V jännitteellä eikä 3800 W 380 V jännitteellä. Rinnankytkentälaitteita käytettäessä säätelee päälaite kaikkien siihen kytkettyjen laitteiden lampöä.

Asennus

1. Irrota etu pelti ja irrota etupellin ja takakappaleen väliset sähköliitännät.
2. Asenna helat katon kulmaan. Taulukko näyttää helojen väliset etäisyydet (8). HUOM! Lämmittimellä on oltava 15 mm:n laajenemistila.
3. Taita pois helojen kärkiosat taittomerkin kohdalla.
4. Kiristä takakappale heloja vasten.
5. Lämmittimen kytkentätilassa on ylimääräisiä kytkentäalustoja kytkennän jatkamiseksi sivulaitteeseen (ECVT). ECVT:ssä on 2-napainen virtakytkin. Siksi ei tarvita erillistä moninapaista kytkintä.
6. Paina kiinni kaksi muovista ruuvikiinnitintä takakappaleen alakynteeseen.
7. Liitä kytkentänaustat ja ripusta etupaneeli takakappaleen yläkynteelle.
8. Käännä etupelti alas ja ruuvaa se kiinni kahteen muoviseen ruuvikiinnittimeen. Aseta termostaatti haluamaasi lämpötilaan (ECVT).

Istruzioni per il montaggio di Thermoplus

Nella versione normale (IP20), il tipo EC è omologato per l'impiego in locali asciutti. I tipi ECV e ECVT, nelle versioni a tenuta stagna A (IP44), sono omologati per l'impiego in locali come camere da bagno, docce ed altri locali affini dove non ci siano tubi di gomma per lavaggio a getto d'acqua.

Il riscaldatore va montato sull'angolo del soffitto e non deve essere celato da tendaggi, schermi o simili. Per ottenere il funzionamento ottimale, il soffitto direttamente sopra il riscaldatore dovrà essere ben isolato. Se il riscaldatore viene montato piuttosto lontano dal soffitto, le qualità d'irradiazione saranno meno buone.

Il riscaldatore non deve essere montato al di sotto di 1,7 m dal soffitto. L'installazione dovrà essere effettuata da uno specialista.

EC

Il radiatore viene regolato con un termostato separato, da ubicare sulla parete esterna sotto il radiatore, a circa 1,7 m. di altezza dal pavimento. Il radiatore aspira l'aria attraverso il termostato, che sensorizza la temperatura dell'ambiente.

Il Thermoplus viene fornito già pronto per il collegamento, ad es. via interruttore.

Se il radiatore (o i radiatori) viene comandato dal termostato Frico, si dovrà rimuovere il collegamento  - L3 dal radiatore primario (ved. 10 schema dei collegamenti elettrici a pag. 4). Il Thermoplus è fornito di sezioni connettrici per il collegamento delle fasi, per cui non si rende necessaria alcuna scatola di derivazione.

ECVT - con interruttore bipolare e termostato

Il riscaldatore viene azionato mediante l'interruttore. La lampadina spia segnala che il riscaldatore è acceso. Il termostato è munito di una scala calibrabile.

ECV

Il riscaldatore va collegato all'ECVT.

La somma delle potenze dell'ECVT e dell'ECV non dovrà superare i 3500 W a 220 V, e rispettivamente 3800 W a 380 V. Quando gli apparecchi sono collegati, il riscaldamento viene regolato dall'apparecchio principale.

Montaggio

1. Smontare il pannello anteriore e staccare i collegamenti elettrici tra il pannello e il telaio posteriore.
2. Montare le staffe all'angolo del soffitto. Per la distanza (B) tra le staffe, vedere tabella. N.B! Il riscaldatore deve avere uno spazio di espansione di 15 mm.
3. Tagliare le punte delle staffe agli angoli della rottura.
4. Fissare il telaio posteriore alle staffe.
5. Nella scatola di derivazione del riscaldatore sono presenti contatti supplementari per il collegamento di un riscaldatore secondario (ECVT). L'ECVT è dotato di interruttore bipolare e pertanto non è necessario un interruttore separato.
6. Premere a posto i due supporti di plastica per viti sul bordo inferiore del telaio posteriore.
7. Collegare i contatti e attaccare il pannello sul bordo superiore del telaio posteriore.
8. Abbassare il pannello anteriore e avvitare nei supporti di plastica per le viti. Portare la manopola del termostato sulla temperatura desiderata (ECVT).

Installatievoorschriften voor Thermoplus

Het standaardmodel, type EC, is goedgekeurd om opgesteld te worden in droge ruimten (IP20). De typers ECV en ECVT zijn goedgekeurd om opgesteld te worden in bijv. badkamers. Beschermingsgraad IP44 (druipwaterdicht).

De kachel wordt bij de rand van het plafond geïnstalleerd en mag niet achter gordijnen enz. verborgen zitten.

Het plafond vlak boven de kachel moet goed geïsoleerd zijn om het beste resultaat te verkrijgen. Wanneer de kachel verder weg van het plafond geïnstalleerd wordt, worden de stralingseigenschappen hierdoor nadelig beïnvloed.

De kachel mag niet lager dan 1,7 m geïnstalleerd worden. De installatie dient uitsluitend door een vakkundig installateur uitgevoerd te worden.

EC

De kachel wordt geregeld met een afzonderlijke kamerthermostaat, die aan de buitenwand onder de kachel op ongeveer 1,70 m boven de vloer geplaatst wordt. Op deze manier wordt de door de kachel aan te zuigen lucht door de thermostaat gemeten.

De Thermoplus is bij levering gereed voor aansluiting, bijv. met een schakelaar.

Moet de kachel met een Frico-kamerthermosaat geregeld worden, dan moet men de brugschakeling  - L3 verwijderen. Bij meerdere kachels in serie alleen bij de eerste kachel. Zie schakelschema op blz.4. De Thermoplus is voorzien van extra-aansluitpunten voor doorkoppeling. Een aftakdoos is dus niet nodig.

Moet(en) de kachel (s) met een Frico-kamerthermostaat geregeld worden, neemt men de brugschakeling  - L3 aan de leidende kachel weg. Zie schakelschema op blz. 3. Thermoplus is voorzien van extra-aansluitpunten voor verdeelkoppeling van de fazen. Een aftakdoos is dus niet nodig.

ECVT - met tweepolige schakelaar en

thermostaat

De kachel wordt met een trekschakelaar ingeschakeld. Tegelijkertijd gaat dan ook een controlelampje branden.

De thermostaats van een gekalibreerde schaal voorzien.

ECV

De kachel is geconstrueerd om samengekoppeld te worden met de ECVT. Het totale vermogen, dat op de ECVT en ECV aangesloten mag worden, bedraagt bij 220 V 3500 W. Bij 380 V maximaal 3800 W. Bij samenkoppeling van meerdere kachels, regelt het hoofdapparaat de warmte van al deze kachels.

Installatie

1. Demonteer de frontplaat en maak de elektrische aansluitingen tussen de frontplaat en het achter deel.
2. Monteer het beslag tegen de plafondrand. Voor de afstanden (B) tussen het beslag, zie tabel. N.B.: De kachel behoort minstens 15 mm expansieruimte te hebben.
3. Breek de toppen van het beslag bij de afbreeklijn af.
4. chroef het achterstuk vast op het beslag.
5. In de aansluitdoos van de kachel, zitten extra-aftakblokken voor doorkoppeling naar secundaire toestellen (ECVT). Een aparte meerpolige schakelaar is dus niet nodig.
6. Druk de beide plastic bevestigingsplaatjes vast in de onderste groef van het achterdeel.
7. Sluit de koppelingspennen aan en hang het frontpaneel op in de bovenste groef van het achterdeel.
8. Het frontpaneel omlaagklappen en op de twee plastic bevestigingsplaatjes vastschroeven. Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaatknop (ECVT).

Инструкция по установке и эксплуатации обогревателей серии Thermoplus

В стандартном исполнении типа ЕС (класс защиты IP20) предназначен для использования в сухих помещениях.

В брызгозащищенном исполнении типов ECV и ECVT (класс защиты IP44) пригоден для установки, например, в ванных, душевых комнатах и других влажных помещениях, где нет прямого попадания воды и не должен покрываться занавесками, шторами и т.д. При установке обогревателя непосредственно под потолком, последний должен быть хорошо изолирован. Если обогреватель устанавливается непосредственно на потолке, радиационный эффект уменьшается.

Обогреватель не должен устанавливаться ниже 1,7м. Подключение должно производиться квалифицированным электриком.

Модель ЕС

Обогреватель регулируется посредством любого одноступенчатого комнатного термостата, который устанавливается на внешней стене приблизительно на уровне 1,7м от пола. Термостат, который фиксирует температуру воздуха в помещении, замыкает или размыкает цепь питания прибора.

Термоплюс поставляется готовым к подсоединению, например, через выключатель. Если работа обогревателя(лей) регулируется термостатом, верхняя связь - L3 на ведущем обогревателе изменяется. Смотри схему подключения на стр.3. Термоплюс оборудуется дополнительными секциями блоков управления для дальнейшего распределения электроэнергии. В этом случае распределительный щит не требуется.

Модель ECVT – с двухполюсным выключателем и термостатом

Прибор оснащен шнуровым выключателем. Горящая лампа-индикатор показывает, что прибор включен. Встроенный термостат имеет калиброванную шкалу настройки .

Модель ECV

Этот обогреватель спроектирован как ведомый к модели ECVT. Суммарная мощность ECVT и ECV не должна превышать 3500Вт при U=220В или 3800Вт при U=380В. Ведущий обогреватель регулирует мощность ведомых.

Установка

1. Сдвиньте переднюю панель и отсоедините выходы кабелей от задней крышки.
2. Установите монтажные скобы на стене. В таблице В показаны расстояния между скобами. Оставьте 15мм на возможное температурное расширение обогревателя.
3. Обломите верхнюю часть монтажных скоб по отметке.
4. Закрепите заднюю панель на скобах.
5. Для подсоединения дополнительных (ведомых) обогревателей в клеммной коробке ведущего обогревателя имеются дополнительные терминальные блоки (только для ECVT). ECVT снабжен двухполюсным выключателем. Дополнительная установка выключателя необязательна.
6. Вдавите две пластиковые втулки под шурупы в места на нижней части задней панели.
7. Вновь подсоедините провода к передней панели и наденьте ее на верхний фланец задней панели.
8. Опустите переднюю панель и закрепите шурупами через 2 пластиковые втулки. Для ECVT, установите термостат на требуемую температуру.

Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailbox@frico.se
www.frico.se

Norway

Frico AS
PB 82 Alnabru
NO-0614 Oslo
Norway

Tel: +47 23 37 19 00
Fax: +47 23 37 19 10
mailbox@frico.no
www.frico.no

France

Frico SAS
53 avenue Carnot
69250 Neuville sur Saône
France

Tel: +33 4 72 42 99 42
Fax: +33 4 72 42 99 49
info@frico.fr
www.frico.fr

Spain

Frico repr. office in Spain
C/. Cabeza de hierro, 39
ES-28880 Meco
Spain

Tel: +34 91 887 60 00
Fax: +34 91 887 60 00
mailbox@frico.com.es
www.frico.se

United Kingdom

Frico Limited
72 Cheston Road
B7 5EJ
UK-Birmingham
United Kingdom

Tel: +44 (0)121 322 0854
Fax: +44 (0)121 322 0858
info.uk@frico.se
www.frico.co.uk

Russia

Frico repr. office in Russia
Lavrov per. 6
RU-109044 Moscow
Russia

Tel: +7 495 238 63 20
+7 495 676 44 48
Fax: +7 495 676 44 48
frico@trankm.ru
www.frico.se

China

Frico repr. office in China
Rm 702, Modern Comm. Build.
201, New Jin qiao Rd
201206 Shanghai
P.R. China

Tel: 21 62569900
Fax: +86 21 62554747
frico@sohu.com
www.frico.com.cn

Austria

Altexa-Frico GmbH
Kolpingstraße 14
1232 Wien
Austria

Tel: +43 1 616 24 40-0
office@altexa-frico.at
www.altexa-frico.at

Switzerland

Gutekunst AG
Baselstrasse 22
CH-4144 Arlesheim
Switzerland

Tel: 061 706 96 26 (nat)
Fax: 061 706 96 20 (nat)
info@gutekunst-ag.ch
www.gutekunst-ag.ch